

# 第16回「話してみよう韓国語」青森大会 大会要項

## 1 趣 旨

韓国語を学んでいるみなさん、韓国に興味があるみなさん、本大会は中高生からシニア学習者まで、みんなが楽しく発表し、国境と世代をこえて語り合える日韓交流の場です。そして、これを機会に、友だちや家族の皆さんにも気軽にご来場いただき、韓国の文化に関心を持つ人の輪がますます広がるよう願うものです。

本大会は、青森県内の韓国語や韓国文化を愛する市民有志で構成される「話してみよう韓国語」青森大会の実行委員会と駐日韓国大使館 韓国文化院が、弘前市、弘前大学との共催で実施し、東北や北海道の学習者の参加を広く募集いたします。奮ってご参加ください。

## 2 募集の概要と応募方法

### (1) 募集の概要

中高生スキット部門、一般スキット部門、スピーチ部門があり、予選を行います。部門ごとに参加資格等が異なりますので、ご注意ください。また、ダンスやKPOPなど韓国文化にかかわるものであれば自由に発表する自由発表部門も行います。自由発表部門は時間の制約上、参加者数の制限がありますので、あらかじめご了承ください。

※新型コロナウイルス感染拡大状況によっては、一部の部門のみの実施またはWebでの遠隔実施になる場合もありますので、ご承知おきください。

### (2) 応募方法

申込書と音源など一式（各部門の「提出物」の項目を参照）を第16回「話してみよう韓国語」青森大会の実行委員会までメール申請または郵送で提出してください。メール申請の方には事務局から受領確認のメールを差し上げます。確認メールが届かない場合はお問い合わせください。

① 応募締切 2020年10月12日（月）必着

② メールアドレス：mareboja.a@gmail.com

③ 郵送先：〒036-0306 青森県黒石市内町11-5

「話してみよう韓国語」青森大会 実行委員会宛

Tel 080-6036-1198(9:30~17:00) 担当：清水

④ 一度提出された書類等は一切返却できませんので、ご了承ください。

### (3) 問合せ先 「話してみよう韓国語」青森大会 実行委員会事務局(担当：清水)

Tel 080-6036-1198(9:30~17:00 土日祝休)

Email: mareboja.a@gmail.com

### 3 予選と本選

#### (1) 予選

2020年10月下旬に予選審査を行い、結果を通知します。

#### (2) 本選

期日：2020年12月12日（土）午後1時（予定）

（時間は予定であり、変更することがあります。）

会場：弘前大学50周年記念会館みちのくホール（弘前市大字文京町1）

#### （注1）本選参加者の交通費補助

最寄りの地方大会に参加することを基本とします。本選出場者の交通費が1人往復5,000円を超える場合、1人10,000円を限度に助成します。参加者本人のみを対象とします。所属学校や他の機関から補助を受けられる方は対象となりません。

（注2）本選の発表順は、当日、くじで決めます。

### 4 応募要項

#### 共通参加資格

- (1) 韓国語を母語としない日本国内の学校に在籍する中学生以上の者。国籍は問いません。
- (2) 応募時点から過去1年以内に、本大会を含む他の韓国語コンテスト等の本選で最上位（最優秀賞、優勝、大賞など）を受賞したことがない者。（過去の中高生スキットの最優秀賞受賞者は一般スキット部に限り応募できます）
- (3) 予選（1次審査）で各部門の参加資格を超える語学力を持っていると判断された方は、本選（2次審査）に進めないことがあります。
- (4) 応募者が5組以下だった部門は、開催いたしません。
- (5) 複数部門のお申込みはできません。また、申し込み後に参加者を交替することはできませんので、ご注意ください。

#### 中高生スキット部門

##### 参加資格

- (1) 韓国語あるいは、韓国語を常用する地域における生活経験が合算して6カ月以内の中高生。
- (2) 韓国語の学習歴が2年以内で本選（2次審査）までの学校等での学習時間が100時間を目安とする初級学習者。韓国語能力試験1級未満もしくはハングル検定5級程度の中高生が対象。
- (3) 本選（2次審査）時に、満20歳未満の者。
- (4) 独習している中高生は、学習歴・学習時間が(2)に準ずる

##### 概要

- (1) 制限時間3分。
- (2) 指定の台本を暗記し（台本を読み上げることはできません）。2人1組で韓国語の発音や表現力を競います。1人での参加はできません。申し込み後に参加者を交替することはできません。

- (3) 本文自体を変えることはできませんが、文末を変えたり、文章を一部追加したりすることが出来ます。(全体の3分の1程度まで)。
- (4) 服装・メイクは自由ですが、小道具は身の回り品程度とします。BGMを流すことも出来ますが審査の邪魔にならない程度でお願いします。
- (5) 応募時に、小道具・BGMの内容をお知らせください。
- (6) 中高生スキット部門では、発表後にあらかじめ指定した質問の中から、審査員が韓国語で質問します。それに対し韓国語で答えて頂きます。

## 提出物

- (1) 参加申込書 (別紙1)
- (2) 2名分を、同一の封筒に入れて代表者の名前でお申し込みください。
- (3) スキット台本のセリフ全体を録音したもの (CD-R:MP3形式)。
- (4) 追加変更した部分がわかるような台本 (指定台本をコピーして変更部分を書き入れるなど)。変更部分のみの原稿は不可。(韓国語・日本語両方)

## 一般スキット部門

### 参加資格

- (1) 中高生の部の学習歴を超える中高生。
- (2) 大学生・一般は応募時に韓国語学習歴が2年以内で本選(2次審査)までの学習時間が100時間を目安とする初級学習者。大学生の場合、日本国内の学校に在籍する者。
- (3) 韓国語能力試験初級(1~2級)、ハングル能力検定試験4~5級程度の学習者。
- (4) 韓国あるいは韓国語を常用する地域における生活経験が合算して6カ月以内の者。
- (5) 独習者は上の要件に準じます。

### 概要

- (1) 制限時間3分。
- (2) 指定台本を暗記し(台本を読み上げることは出ません)、2人1組で韓国語の発音や表現力を競います。1人での参加はできません。申し込み後に参加者を交替することはできません。
- (3) 本文自体を変えることはできませんが、文末を変えたり、文章を一部追加したりすることが出来ます。(本文全体の3分の1程度まで)。
- (4) 服装・メイクは自由ですが、小道具は身の回り品程度とします。BGMを流すことも出来ますが、審査の邪魔にならない程度でお願いします。
- (5) 応募時に、小道具・BGMの内容をお知らせください。

### 提出物

- (1) 参加申込書 (別紙1)
- (2) 2名分を、同一の封筒に入れて代表者の名前でお申し込みください。
- (3) スキット台本のセリフを録音したもの (CD-R:MP3形式)。
- (4) 追加変更した部分がわかるような台本 (指定台本をコピーして変更部分を書き入れるなど)。変更部分のみの原稿は不可。(韓国語・日本語両方)

## スピーチ部門

### 参加資格

- (1) 韓国語の母語話者でない者。
- (2) 中高生～大学生等は日本国内の学校に在籍する者。
- (3) 韓国あるいは韓国語を常用する地域等での生活体験が合算して1年以内の者。

### 概要

- (1) 制限時間5分以内。1人で参加します。
- (2) 暗唱の必要は特にありません。原稿を見ながらの発表も可能です。
- (3) 発表後に審査員が韓国語で質問します。それに対し韓国語で答えて頂きます。
- (4) A, B いずれかのテーマについて作文し、それに基づいて発表します。

テーマ：A 「韓国の社会や文化について」 B 「韓国との交流促進について」

### 提出物

- (1) 参加申込書（別紙1）
- (2) タイトル付きの原稿と日本語訳をプリントアウトしたもの。
- (3) 原稿と日本語訳原稿（Wordを使用）の入ったCD-R。
- (4) スピーチを録音したもの（CD-R:MP3形式）。  
※原稿と音源は別々のCDで提出してください。
- (5) 募集締め切り後にスピーチの内容を変更することはできません。

## 自由発表部門

### 参加資格

- (1) 韓国文化をこよなく愛する者。

### 概要

- (1) 制限時間5分以内。参加者多数の場合は発表時間を短縮する場合があります。
- (2) 舞台上の三密を避けるために、大人数での参加はご遠慮ください。
- (3) 新型コロナウイルス感染拡大状況によっては、実施されない場合がありますので、ご承知おきください。

## ※ 公平な審査のために次の点を必ずお守りください

- ① 録音媒体には発表内容以外の事項（自己紹介など）は入れないでください。減点の対象になります。録音媒体に油性サインペンで部門とお名前をお書きください。
- ② 1つのCD-R等に複数組の録音を入れしないでください（1組1つずつを厳守願います）。
- ③ 録音される際は、録音時のボリュームを大きめにし、送付する前に必ず一般の再生機器で再生して音質等を確認してください。録音されていなかったり、ボリュームが小さくて聞きづ

らかったりする場合、予選（1次審査）の際、不利になることがあります。

- ④ 提出する台本の余白は必ず1 cm以上にしてください。

## 5 審査基準 （ ）内の数字は100点中の配点です

### <中高生スキット部門>

- 発音（40） 正確さ、イントネーション、聞き取りやすさ  
総合表現力（40） 話す速度、強弱、身振りや手振り、感情表現など、アドリブ含む  
暗唱（10） 原稿などを見ないで発表  
質疑応答（10）

### <一般スキット部門>

- 発音（50） 正確さ、イントネーション、聞き取りやすさ  
総合表現力（40） 話す速度、強弱、身振りや手振り、感情表現など、アドリブ含む  
暗唱（10） 原稿などを見ないで発表

### <スピーチ部門>

- 発音・表現（40） 正確さ、イントネーション、聞き取り、話す速度、強弱、感情表現など  
内容・構成（50） 内容、語彙的な問題、誤用、起承転結など  
質疑応答（10）

### <自由発表部門>

審査員の独断と偏見で決めます。あらかじめご了承ください。

※発音・イントネーション等の基準について：

本大会では、ソウルを標準語とする韓国語を基準にして審査を行います。

※制限時間について

制限時間を超えた場合は、減点の対象となります。

※質疑応答について：

中高生スキット部門とスピーチ部門は発表後に審査員が韓国語で質問します。それに対し韓国語で答えていただきます。

## 6 審査員

- 審査員長 東北文化学園大学 総合政策学部教授 文 慶喆（日本韓国語教育学会会長）  
審査員 青森公立大学教授 丁 圏鎮  
審査員 弘前大学非常勤講師 鹿島 英愛

## 7 賞（予定：変更されることがありますので予めご承知おきください。）

	中高生スキット部門	一般スキット部門	スピーチ部門	自由発表部門
最優秀賞	賞状 高校生は「話してみよう韓国語」高校生全国大会出場権（高校生の最上位組） Bluetooth イヤホン ※注3	賞状 旅行券または日韓往復航空券	賞状 旅行券または日韓往復航空券	当日発表いたします。
優秀賞	各部門から1グループ（名）ずつ 賞状、 タブレットPCまたはそれに準ずるもの			
奨励賞	各部門から1グループ（名） 賞状、 月刊「Hana」1年間無料購読またはそれに準ずるもの			
努力賞	入賞者以外へ図書カード			

（注1） その他全体から1グループまたは1名に特別賞があります。

（注2） 出場者のレベルにより最優秀賞等が空席となることがあります。

（注3） **中高生スキット部門の総応募数が5組以上の場合のみ授与。**

- ① 東京までの往復交通費＋都内ホテル1泊（朝食付、相部屋）が合わせて提供されます。中学生が最優秀賞を受賞しても同権利は提供されません。高校生の最上位組が出場権を獲得します。また、高校生の最優秀者が辞退した場合は、次点受賞者が出場できるようになります。
- ② 総応募数が5組未満の場合は、青森大会で「話してみよう韓国語」高校生全国大会出場権を得ることはできません。最上位の高校生の組については、実行委員会から「話してみよう韓国語」高校生全国大会事務局へ応募書類と応募音源を送ります。同事務局で行う音源審査の対象とします。

## 8 主催・後援・協賛団体

主催： 第16回「話してみよう韓国語」青森大会 実行委員会、  
駐日韓国大使館 韓国文化院

共催： 弘前市（予定）、弘前大学、駐日韓国文化院 世宗学堂

後援： 青森県教育委員会（予定）

協賛： 青森県日韓親善協会連合会、青森空港国際化促進協議会、他

協力： 在日本韓国民団青森地方本部、青森地区日韓親善協会

特別協賛： ASIANA AIRLINES

## 第16回「話してみよう韓国語」青森大会 参加申込書

参加部門 (○をつけて)	中高生スキット部門	一般スキット部門	スピーチ部門	自由発表部門
<b>A あなたについて</b> (正確に記入してください)				
1 氏名 (漢字&かな)	(姓) 漢字:                      かな:	(名) 漢字:                      かな:		
2 氏名 (ハングル)	(姓)	(名)		
3 自宅の住所 (〒も記入)	〒                      県                      市			
4 Tel・E-mail	Tel.                      E-mail			
5 職業または学校名		学 年	(2020年3月時点)                      年	
6 生年月日 (西暦)	年                      月                      日		(満                      歳)	
<b>B 韓国語の学習歴について</b> (該当するものに下線を引くか、○を付けてください いくつでも可。)				
1 どれくらい学びましたか: 学習期間	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 学んだことがない (ほとんどできない) → B-2, -3 はスキップ</li> <li>• 3ヵ月未満                      • 3ヵ月以上、6ヵ月未満                      • 6ヵ月以上、1年未満</li> <li>• 1年以上、2年未満                      • 2年以上                      • (学習時間                      時間)</li> </ul>			
2 どんناところで学びましたか: 学習機関名	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 学校で1年以上前に学んだ                      • NHK ハングル講座: テレビ</li> <li>• 学校で学んでいる                      • NHK ハングル講座: ラジオ</li> <li>• 語学学校、カルチャーセンター、<u>市民講座</u> (名称:                      )</li> <li>• 1人で勉強</li> <li>• 親から習った                      • 韓国に住んでいた→何年間 (                      年)</li> <li>• その他 →記入 (                      )</li> </ul>			
3 きっかけは何ですか: 学習動機	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 外国語に興味があるから                      • 韓国映画が好きだから</li> <li>• ハングルに興味があったから                      • 韓国人の友だちがいるから</li> <li>• K ポップが好きだから                      • 韓国ドラマが好きだから</li> <li>• その他 →記入 (                      )</li> </ul>			
<b>C 本大会について</b> (該当するものに下線を引くか、○を付けてください)				
1 大会のことをどのように知りましたか: 媒体	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 学校 (講座) の先生が教えてくれた                      • 親が教えてくれた</li> <li>• 友だちが教えてくれた                      • 広告を見た</li> <li>• 大会のポスターを見た →どこで (                      )</li> <li>• 大会のちらしを見た →どこで (                      )</li> <li>• ウェブサイトで検索した →どのサイトで (                      )</li> <li>• その他 →記入 (                      )</li> </ul>			
2 なぜ参加したいと思いましたか: 参加動機	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 入賞すれば賞品がもらえるから                      • 先生が勧めるから</li> <li>• 韓国語の実力を確かめたかったから                      • 親が勧めるから</li> <li>• 友だちと一緒に出たかったから</li> <li>• 韓国のことをもっと知りたいから                      • 韓国人の友だちを作りたい</li> <li>• その他 →記入 (                      )</li> </ul>			
<b>D パートナーがいる場合は下記もご記入ください (代表者は必ず一人に決めてください)</b>				
パートナー名:		パートナーとの関係:		
台本であなたが演じる役:		パートナーとあなたとどちらが代表ですか? :		
<b>E 小道具・BGM</b>				
<b>F 指導講師</b>		氏名		※主催者使用欄
<b>G 引率責任者(中高生)</b>		氏名		

※必ず応募者 1 名につき 1 枚作成し、スキット部門の申し込みは 2 名分 (2 枚) をまとめてお送りください。

(注) 韓国語学習歴の記載が虚偽と認められる場合は、参加又は受賞取消となります。